

MEMORANDUM OF AGREEMENT BETWEEN

FACULTY OF COMPUTER SCIENCES OF UNIVERSITAS DEHASEN BENGKULU WITH



SAKURA NETWORK SYSTEM

ON

COOPERATION IN THE FIELD OF MBKM

	3/UNIVED.F.1/E-8/X/2023 54/SAKURA-JP/X/2023
This Cooperation Agreement was made on 2023), We the undersigned:	day month year (24 - 10 -
I. Siswanto, SE., S.Kom., M.Kom	Dean of Faculty of Computer Sciences of Universitas Dehasen Bengkulu, located on Meranti Raya Street, No. 32 Bengkulu City, 38228 hereinafter referred as FIRST PARTY;
II. Ippei Hachiya	Sakura Network System Cooperative, located on Japan hereinafter referred as SECOND PARTY .

THE FIRST PARTY and THE SECOND PARTY are individually called the "PARTY" and collectively the "PARTIES".

THE PARTIES agree to bind themselves to the agreement with the following terms and conditions:

Article 1 Purpose and Objective

THE PARTIES agree to cooperate in organizing and coordinating activities that will be scheduled according to a mutually agreed schedule.

Article 2

Principles of Cooperation

The principles built into this Cooperation Agreement refer to:

- 1. Partnership, togetherness and providing added value to each other.
- 2. Uphold the principle of deliberation to reach consensus in every joint decision making.
- 3. Respect the institutional autonomy of each party.

Article 3

Form of Cooperation

The forms of cooperation in this Cooperation Agreement include:

- 1. Language Training
- 2. Provide Human Resources for Internships/Work Practices
- 3. Research
- 4. Entrepreneurship

Article 4

Rights and Obligations of the Parties

Make Planning, Implementation, Reporting and Evaluation of activities as a form of joint responsibility of the parties and report them to each party as evidence of activity achievements.

- 1. **Planning** includes: scheduling the activity coordination meeting agenda, determining the name of the activity, theme and sub-theme of the activity, time/place of the activity, resource team and internal committees from both parties, activity financing scheme.
- 2. **Implementation** includes: monitoring and coordinating during the implementation of activities.
- 3. Reporting includes: making an activity report after the activity takes place (according to the division of task areas which takes into account the respective respons bilities of the first party and the second party), and reporting the Responsibility Report (LPJ) to each party.
- 4. Evaluation includes: holding an activity evaluation meeting by discussing the evaluation form which has been filled in by all activity participants as one of the evaluation lists.

Article 5

Time Period

- 1. The term of this Cooperation Agreement is 5 (five) years, starting from the signing of this Cooperation Agreement by **THE PARTIES**;
- 2. This Cooperation Agreement can be extended for another 1 (one) year according to the agreement of **THE PARTIES**, unless there are changes proposed by **THE PARTIES**, and made in writing at least 3 (months) before the expiry date;
- 3. This Cooperation Agreement will be evaluated once a year by THE PARTIES.

Article 6 Force Majeure

- 1. What is meant by *Force Majeure* is a situation that occurs beyond the will and control of **THE PARTIES**, such as a natural disaster, namely earthquake, typhoon, flood, disease outbreak, war, explosion, sabotage, rebellion, revolution, riot, terrorism, as well as the existence of changes in government regulations that significantly affect the implementation of this Agreement;
- 2. THE PARTY experiencing a Force Majeure must notify the other Party in writing within 7 (seven) calendar days after the Force Majeure occurred, accompanied by supporting evidence of the existence of a Force Majeure from an authorized official or partner. In this case, THE PARTY experiencing a Force Majeure will provide written notification to the other Party by the fastest available communication method, detailing the circumstances that THE PARTY believes constitutes a Force Majeure and the estimated timeframe for the Force Majeure to take place and the estimated timeframe for repairs to obtain approval from THE PARTY the others who do not experience Force Majeure;
- 3. If within 7 (seven) days after receiving the said notification, **THE PARTY** that has not experienced a *Force Majeure* has not or has not made a decision, then the event is deemed to have been approved;
- 4. Force Majeure referred to in paragraph (1) does not delete or terminate this Agreement.

Article 7 Addendum

- Any additions/changes to this Cooperation Agreement can only be made with written approval from **THE PARTIES**;
- 2. If one of the Parties wishes to make additions/changes to this Cooperation Agreement, THE PARTY concerned must notify the other Party in writing in advance;
- 3. The additions/changes as intended in paragraph (1) of this Article after being agreed upon by **THE PARTIES** will be stated in an Addendum which will become an inseparable part of this Agreement.

Article 8

Dispute Resolution

- In case of differences in interpretation which result in disputes between THE PARTIES related to the implementation of this Cooperation, THE PARTIES agree to resolve this by deliberation to reach a consensus;
- 2. In case of that the dispute referred to in Paragraph (1) of this article cannot be resolved by deliberation within a period of 60 (sixty) days from the date the deliberation begins, then **THE ΓARTIES** agree to resolve the dispute in accordance with the applicable Laws and Regulations.

Article 9

Termination of Agreement

One of the Parties may terminate this Cooperation Agreement before the end of the period as intended in Article 5 (five) with the approval of the other Party in writing no later than 3 (three) months before the termination becomes effective.

Article 10 Correspondence

1. All notifications and correspondence between THE PARTIES related to the implementation of this Cooperation will be made in person and addressed to:

FIRST PARTY

: (Name)

: Siswanto, SE.,S.Kom.,M.Kom

(Position)

: Dean

(Address)

: Meranti Raya Street No.32 Universitas

Dehasen Bengkulu

Phone

: 085349493009

E-mail

: sisunived2017@gmail.com

SECOND PARTY: (Name)

: Ippei Hachiya

(Position)

: Representative Director

(Address)

: 3-26 17-chome, minami 8-jo nishi, chuo-ku,

Sapporo-shi, Hokkaido 7064.0808

Phone

: 011 215 1201

E-mail

: info-s@sakuranetwork.com

2. Each Party may change the information in this paragraph at any time by sending written notification to the other Party no later than 14 (fourteen) calendar days before the change becomes effective and the correspondence information as above will remain in effect until the change becomes effective.

Article 11 **Closing Provision**

- This Cooperation Agreement is regulated, interpreted and subject to the Legislation and Public Law Provisions of the Republic of Indonesia:
- 2. Except for other provisions in the Cooperation Agreement, matters which are not or are not sufficiently regulated in this Cooperation Agreement will be regulated in an Addendum to the Agreement which is jointly signed by THE PARTIES as one inseparable unit and has the same legal force as this Cooperation Agreement:
- All letters and/or documents arising in connection with this Cooperation Agreement are attachments to this Cooperation Agreement which are part and constitute an integral part of this Cooperation Agreement.

Thus, the Cooperation Agreement was made in 2 (two) copies and signed on sufficient stamped paper by THE PARTIES, each of which has the same legal force.

FIRST PARTY

niversitas Dehasen Bengkulu

...Kom..M.Kom

SECOND PARTY

Sakura Network System Cooperative

Representative Director



IMPLEMENTATION OF ARRANGEMENT CAREER GUIDANCE **BETWEEN**

FACULTY OF COMPUTER SCIENCES DEHASEN BENGKULU UNIVERSITY AND SAKURA NETWORK SYSTEM COOPERATIVE



Number: 814/UNIVED.F.1/E-8/X/2023

On this day, Tuesday, 24 th October, 2023, signed below:

I. The undersigned below:

Name

: Siswanto, SE., S.kom., M.Kom

Position

: The Dean of Faculty of Computer Sciences

Institution

: Dehasen Bengkulu University

As party taking responbility in faculty of Computer Sciences, Bengkulu, Indonesia

Name

: Ippei Hachiya

Position

: CoE

Institution

: Sakura Network System Cooperative As party agreeing in Japanese Language program.

By this agreement between the parties above, both institutions agree to collaborate on organizing "Tri Dharma of Higher education, witch includes Teaching, Resea rch, and Community service" under the following agreement:

- 1. Joint agreement in the implementation of career guidance with the topic of proffesional work opportunities in japan for unived students and alumni between faculty of computer sciences, unived university and sakura network system
- 2. This activity is to support the achievement of IKU and MBKM as well as mutual agreement, such as student internship, joint research and as stated in the faculty of computer sciences, unived university cooperation application
- 3. The study program involved in the implementation of this cooperations include:
 - Information System, Computer System Engineering, and Informatics study Program
- 4. The implementation of this career guidance was carried out offline on October 24, 2023
- 5. The implementation of this cooperation is effective from October 2023 to desember 2023

This Implementation of the Arrangement merely constitutes a statement of the party's mutual intentions. Its acceptance shall not give rise to any legally binding obligation and would take eff ct when duly signet by both parties

Unived Bengkulu University on October 24, 2023

Signed by, for, and behalf of The Dean of Faculty of Computer Sciences Unived University

ED S Kom M Kom

SE., S.Kom., M.Kom

Signed by, for, and behalf of CoE Sakura Network System Cooperative

Ippei Hachiya